

鄉土文獻

前二二八時期的臺灣歷史見證--鄭坤五《九曲堂時文集》點校(七)

點校：林翠鳳* 覆校：吳福助**

74. 我也來實行真感覺¹

我在朝會時，嘗聽見李志傳校長對諸女生訓話²中，有一句「要實行真感覺」的名言。他大意是說：大凡人類誰都有感覺，若不能對症實行，那便是「假感覺」。譬如司馬光幼時與群童戲玩，一兒誤墜大水壺中的一剎那間，他感覺到此兒危險，而且會臨機應變，打破水壺，他不但一瞬間間想出救人方法，而且覺悟到，壺價不如人命高貴，所以毅然把水壺打破。若是別個小兒便不像他聰明，有的驚呼；有的大哭；狡獪的便暗跑開，以避嫌疑；最有見識的，只好急急走報他的父母。就算夠了，或者有人看見，反責備壺主，不應該把水壺放在兒童遊戲的地方的。這等皆是假感覺，徒事虛張，不生効力。

我自聽著這「真感覺真感覺」一句話後，便從日常生活中，處處都要實行真感覺了。因為我的天性，最善感覺。凡天地間森羅萬象，都是感覺的對象。年紀愈多，感覺也愈繁雜。更加現在國家社會的演變，耳濡目染，可悲、可歎、可笑、可殺的事，無日無處不有。雖然欲實行有感必行的辦法，不但無權力可用，而且身處在「不在其位，不謀其政」的立場，最好只是裝³痴作聾，纔得安閒過日，不然只好自己氣死罷了。假使大家都是同樣痴聾的做法，那麼國家社會，豈不是放任他墜落嗎？所以我抱定一種決心，不用權力，不用職位，自己自由地，能得實行所感覺的對國家社會有裨益的事。自己若做得來，不顧自己利害，盡力做去，這就是我最近的決心。

第一步做法，是從一點點小事做起。常信對交通道德有些貢獻。我因每日須乘車到屏東女中授課，坐火車的日子已多，自然所遇無交通道德的人，也更是不少。別的且免說他，只舉出一件無日無之的，連鞋踏在對面

* 林翠鳳，國立臺中科技大學應用中文系教授。

** 吳福助，東海大學中文系教授。

¹ 作者剪報註：署名「坤五」。

² 鄭坤五於民國 36 年（1947）8 月至 39 年（1950）12 月期間曾任教於屏東女中，當時校長即李志傳先生。參閱：林翠鳳《鄭坤五及其文學之研究》（臺北：文津出版社，2005 年 1 月）。

³ 「裝」，原誤作「粧」，今改。

客坐椅上的事。不僅是在晴天，連雨⁴天是一樣，甚至二等車內。不管他青藍美麗的天鵝絨座椅上，也是同樣被這無神經的動物蹂躪污穢，真是令人感歎！這完全是旅客的交通道德失墜所致。被踏污的椅上，倘被後來乘客發見時，用紙拭過坐下，卻無問題。假使盛裝⁵的紳士、淑女無意中坐下，高貴的衣服被污，豈不受虧？尤其是摩登女郎的洋裝，無意中在後屁股上，污下一大片泥塗痕跡，那豈不是使她很難為情嗎？

我已經有感覺的了，若不來矯正，只自搖頭歎氣，便是假感覺了。所以排卻一切，斷行真的感覺而實行矯正的工作。在實行工作的第一步，我也曾慎重考察這等無神經的人們，果真毫不想到火車的椅子是供旅客坐的，不是給人踏的腳踏板嗎？其實他們無一個不曉得⁶，假使已經曉得椅子是給我們坐的，不⁷是給我們踏的了，自然不應該踏他，使他污穢了。推察他們心理，大抵有幾種事情：

第一種是一般的人們，每坐在椅上時，前面無有物件便罷，萬一遇著物件置在當前的時候，大多數的人們，喜歡將足跨踏其上面，無意中多不及脫鞋。若無人警告，自然失卻反省的機會。這算是無意中違犯交通道德，不甚可惡。第二種是因為鞋有縛帶，或是襪破，不便脫鞋所致。第三種是因為自己穿新的皮鞋，若不蹣起在椅上，不能揚氣，遂不顧他人的利害，恣⁸行無忌的。

以上第一、第二兩種，皆可諒情寬恕。惟有第三種的最令人可恨，論理罪當加一等。所以我每日遇著這三種的人物，也分別制裁的辦法：對第一種的便和顏悅色，請他抬下足去。對第二種人，則略加聲色，使他放下足去。受者大抵都默受不敢作聲，蓋各有良心自責，尚有悔過之意。惟對第三種的無神經動物，我則用手將他踏在椅上帶鞋的足，撒下地去，口中怒叱：「無交通道德！」對手者或反目相向，勢將用武，然被一般坐客視線集中，不便強辭奪理。且見對手者不弱，只好快快忍受，一言不響。或有故作獰笑者，其意蓋欲圖後日報復之示威。同行友人嘗勸我說：「各人自掃門前雪，休管他人屋上霜。鐵道車掌不肯管他，我們何必多事？致惹是非

⁴ 「雨」，原重出，今刪其一。

⁵ 「裝」，原誤作「粧」，今改。

⁶ 「得」，原誤作「的」，今改。下句同。

⁷ 「不」，原誤作「亦」，據作者剪報自校改之。

⁸ 「恣」，原誤作「咨」，作者剪報自校改之，而改字遭剪除，今擬補之。

殊不值！」我歎氣說：「現在鐵路當局，那裡會留意到這一點？作事恐怕是馬馬虎虎罷了！」

不信汝看政府，豈不是明令交通須要靠右邊行，而火車來去在站內卻依舊照左邊行？更是以前火車內貼的⁹標語很多，什麼「不可隨地吐痰」（「痰」字，字典所無，諒必是「痰」字的代用字，「痰」邊兩點或者失落到鐵路外去的）。但火車站及火車內沒有唾壺，有痰的人豈不是要被硬迫吞下肚子嗎？又有標語說「不可向窗伸手」，若在窗字下加一「外」字，便令人容易瞭解，他卻不肯加入「外」字，明明是在窗內，也不准伸足伸手。若橫列的坐椅卻也可以，倘或遇著左、右二排列的坐椅，左列椅上的人們，一定向著右窗，右列椅上的人們，一定也向著左窗，禁止伸足伸手，豈¹⁰不是迫人學著烏龜縮著頭足，纔不犯著鐵道規則嗎？不大要緊的標語，貼得天花亂墜。而對於污足污鞋不可踏在椅上的禁止文字，卻不見一字。無意味的標語，不過耗費冤枉錢罷了！

所以我不能仰望到鐵道方面的感覺，自己任勞任怨，出頭實行真感覺，庶幾對國家社會，做一點點的貢獻。此外將就日常生活上所感覺的事，陸續實行矯正。雖惹出反感，釀成責怨，也是甘受的了。

貳、人民的世紀

（作者均未標示發表日期，亦缺標題，茲依剪貼順序排列）

01. 科學兵器學¹¹

日本是地球上一斷斷續續的島國，初則受益於我國文化，繼乃醉心歐米，模之仿之，不久便插足於五大強國的中間，一時耀武揚威，居然欲為東洋霸主。雖然是敗於不自量力所致，他的進步僅在六十年間，亦可以令人驚異。

他不但對於侵略用的兵力，企圖強盛，而對於科學的進步，雖未至登峰造極，亦可望見歐美肩背。替敵人宣揚好處，我是不心願的。已往的事，且不提起，只就他一敗塗地以後，據中央社十日電：豈不是已發明用竹葉製麵包、用昆蟲製醬油、由菊芋中抽出果子糖，更用空氣製出肉類，並稱

⁹ 「的」，原誤作「得」，今改。

¹⁰ 「豈」，原誤作「並」，作者剪報自校改之，而改字遭剪除，今擬補之。

¹¹ 本篇署名「坤」。原缺題，標題為編者所擬加。

說已發見原子能製糧食的妙法了嗎？

我國固然是戰勝日本了，我見聞不廣，只處在這彈丸的本省，卻聽不得現代祖國科學上，有什麼奇巧的發明物件？若本省更加不足掛齒的。幸日前有省人發見硫酸亞製安母利亞，差強人意，以外則未之聞。長此以往，國家向後的發展，不禁令人隱憂。

有人說我國的科學，何嘗不是很發展？東西洋的科學家，從前所第一注目的是點金術，其次是理化學，現在是注重兵器學。現在我國民大部分，豈不是很精通點金術嗎？若說化學，通通俱有孫悟空七十二變化的神通力。至於兵器科一門，那敵得過我們呢？如他們有紫外線電氣望眼鏡，我們有媽祖廟內的千里眼；他們聽音機和雷達，我們有順風耳，豈不是可說東西競美嗎？

敵人飛機不來便罷，若他不惜性命敢來者，我們有媽祖，用手一指，飛機便跌下去；炸彈若來，媽祖起腳一踢，便飛到七天地外去；元帥爺能驅神兵鬼卒，遇著要出戰時，只抬著媽祖或元帥爺出陣，包管¹²旗開得勝，馬到成功。

善男信女聽著好不爽快！舊時的御用紳士有現任的，固然再繼續去工作他的功課，失意的舊時御用紳士，不堪寂寞，也只好借神來出些風頭，大吹特吹神明的靈感，豫先練習後來抵抗原子能戰的操演，極力倡起媽祖祭典，或迎神巡境，以備後日第三次世界大戰的用。哈！哈！哈！

02. 用字的巧妙¹³

祖國究竟是漢文字的老舖，逐年皆有產生各種新字，如「種」字作「种」，「擊」作「缶」，隨處多可以看見，本省人也增長了許多見識。至於用字的巧妙，如「遴選」、「甄選」。「遴選」二字用得何等巧妙！令人拜服。惟有近日見著火車二等室內或車站內，多貼有許多標語，「請勿隨地吐痰」此等標語，省人卻莫名其妙。一問所知的字義，卻未曾看見有广字所屬的字，能由人口內吐出的。若說是「痰」字，祖國人是何等研究，斷然無有誤寫

¹² 「包管」，臺語，保證之意。

¹³ 本篇原缺題，標題為編者所擬加。

的事；若不是「痰」，由人口內可以吐得出有广則有屋宇性的物質？實在這是什麼字呢？或者是新制定字也未可知，深望文字老舖的老板指教！指教！

在二等車內又看到無數標語，其間有一條說：「請勿向窗伸頭伸手」。咳！奇怪了，到底本省被日寇所壓迫，五十年來，連國學文字都看不清了嗎？一時起了慌恐，因為近來二等車，亦有改作左、右分二排座位的，一排可坐數十人，中間通行極其利便。在左座的人們，自然面向著右側的窗；右座的人們，也當然面向著左側的窗，若禁止不許向窗伸頭伸手，豈不是要乘客們，學成一隻王八（龜）縮頭縮足嗎？偶然看見傍坐一個同胞，兩足蹲在椅上，雙手抱住頭顱，下額靠在兩膝蓋上，看人時必側目而視，筆者喟然而歎¹⁴曰：「君子在若人！」此人真合的稱讚一句「奉公守法」，因為他若仰面出手爬癢，便是犯著「向窗伸頭伸手」的條件。可敬！可敬！

有人說大概是減寫一字「外」字，若寫「請勿向窗外伸頭伸手」方纔合理。筆者卻不敢贊成。因為現在祖國來的文字老舖老板，何等講究每字一點一劃，煉句煉字，都有十分老練，豈有錯誤的嗎？這是我們本省人無國文素養，不能瞭解其文法的妙處罷了。大家再加一層用功¹⁵最好。

現在市上公路傍，都可以常常看見插木標，上面寫著：「若折取樹枝或妄取竹片者要嚴重處辦。」咳啊！太驚人啊！此等犯人，在一年前不過是違警例，罰金一元九角半以內的科料（無刑案罪名的罰金）。今日竟用著「嚴重處辦」四字，反感覺著前日檢察官對一個小賊施恩赦免，叫做「酌量減輕」。無論做賊可以減輕赦免，與折一樹枝、妄取竹片便要嚴重處辦，相差太遠！若認真是過酷，不認真是失威信。有人說這是為要制止路上行人，須對路樹愛護的意思而已，雖犯著也不致實行嚴重處辦。筆者說：衛鞅¹⁶移柱立信¹⁷，官規有定必行，方立威信，豈可以幌騙民眾呢？當然是我們尚未瞭解文法，所以不知其妙呢！但是至今猶未明白，對微愆而說要嚴重處辦，若處辦殺死人的犯人，要如何辦法呢？

¹⁴ 「歎」，原誤作「歡」，今改。

¹⁵ 「功」，原誤作「工」，今改。

¹⁶ 「鞅」，原誤作「殃」，今改。

¹⁷ 事詳《史記商君列傳》。

03. 食貴米¹⁸

南部¹⁹的粟已經收成大半了，粟價起初自貳百二十元，跌落至壹百二十元，忽然二、三日內，又反騰至壹百四十元，這是什麼緣故呢？奇怪！

中、北部的米尚未收成，因何米價也隨南部米價跌落？由二百三十元變百五十元，未收成有粟吃，兼得便宜價錢，奇怪！奇怪！

近代科學原子能，雖然厲害，米仙人的法術，更加比科學進步。青仔符一拿出來，可以用五鬼搬場法，即刻把米從南部遁到中北部去，妙極！妙極！

食貴米的出米地方民眾，相信天公怎樣不差天神力士，把米仙人拘到十三天外，讓貧窮兄弟食些便宜米，享些真正光復的幸福呢？可憐！可憐！

咳！做天也難中人意。你且想起《水滸傳》的時代，三十六天罡、七十二地煞逃到凡間去了，所存的天神力士要充各機關的冗員，做無事忙工作甚多，那裡顧及呢？果然！果然！

米仙人的法力，何等厲害！他屈指一算，算定兇神惡煞管不了他這一邊事，到²¹不得已時，他念真言咒語，米粒能自發翅，飛向目的地去的，厲²²害！厲害！

04. 西瓜與障眼符²³

西瓜在臺北市價，聽說一斤喝²⁴來四角半錢。而鳳山區下某方面西瓜，依然一日一日配到北部去。古人說：「劊頭生理²⁵有人做，失本生理無人做²⁶。」現在每臺斤²⁷西瓜，配到臺北，盡配²⁸給火車做運資還不夠，奇怪！奇怪！

¹⁸ 本篇署名「坤」。原缺題，標題為編者所擬加。

¹⁹ 「部」，原誤作「都」，據作者剪報自校改正。

²⁰ 「七」，原誤作「四」，今改。

²¹ 「到」，原誤作「可」，據作者剪報自校改正。

²² 「厲」，原誤作「利」，今改。

²³ 本篇署名「虔」。原缺題，標題為編者所擬加。

²⁴ 「喝」，臺語，叫價、喊價之意。

²⁵ 「劊頭生理」，臺語，殺頭生意之意。

²⁶ 「做」，原缺，據作者剪報自校補正。

²⁷ 「斤」，原誤作「做」，據作者剪報自校改正。

²⁸ 「配」下原衍「盡」，今刪。

美國人檢驗私金出口，用電氣探知機一照，旅客身內，行²⁹李內的金，即時可以發見。但是西瓜下的物件，卻無巧妙的機械，可以發見。奇怪！奇怪！

有人說西瓜下的貨物、別種農產物下的貨物，是有貼障眼符的，任你何等職員，多看不出的。他的靈驗有通神使鬼的能力，奇怪！

聽說其他，還有不用西瓜，或別種農產物遮蓋，直接貼障眼符，也可以使人看不見的。奇怪！奇怪！

05. 機器人不食飯³⁰

肚子餓了，薪俸無到，月給³¹生活的同僚，誰都憂頭結面³²，相對吁氣，可憐肚皮撐箴枝，怎樣辦事教學呢？實在儘堪同情。最近岡山方面傳說：有某一中學教員，餓到無奈何的時候，到關係機關對他講賒白米一斗，要和解大腸告小腸³³的冤枉事件，使該機關負責者，啞然不能回答。該教員又云：「米甕吊銅鐘³⁴，無米教我如何解決？」

有人說這些小小的事，值得說什麼？也要大驚小怪！聽說長官公署對於各縣市的補助金，至五月末截止，六月以後，要叫各縣市自給自足了。此去月給生活人們，肚皮撐箴枝還是小問題，那食大頭路（俗以就職曰「食頭路」）的³⁵人們，這頭路³⁶的頭字接得住否？這纔是大問題呢！

有人說照現在看來，最好是對美國買入機器人（一名「奴僕」，即日人之「ロボト」），只使用他辦事，免費食糧，這是頂好無比的。若多費些錢買來一用，豈不是一勞永逸嗎？

哈哈！真正機器人的實物，我雖然不曾拜見，但是在各界所辦的

²⁹ 「行」，原誤作「敷」，據作者剪報自校改正。

³⁰ 本篇原缺題，標題為編者所擬加。

³¹ 「月給」，臺語，月薪之意。

³² 「憂頭結面」，臺語，愁眉苦臉之意。

³³ 「大腸告小腸」，原誤作「大腹告小臟」，據作者剪報自校改正。臺語俗諺，飢餓之意。

³⁴ 臺語俗諺，缺米之意。

³⁵ 「的」，原誤作「二」，據作者剪報自校改正。

³⁶ 「頭路」，臺語，工作、職業之意。

事，和機器一般的辦法，卻見著不少。聽說機器人不食飯，卻要注油。而人們仿機器辦事的，不但要食飯，並且也要注油，咳！這就了不得了。

06、過於慷慨對社會有害³⁷

內地來的同胞，大半是踏著好地步，每月薪俸三、四千至一、二萬不等。又兼著在內地物價甚貴，一腳踏在本省，無不感覺著物便宜，便裝出闊老闆的派頭，坐包車（人力車），十元的，即擲十五元或二十元給他；剃頭³⁸錢七元，便交給十元不用找，好不氣³⁹派啊！

此等闊老在一方面的人看見，實在值得人們欣羨與欽仰。但是對別的方面想一想，卻是地方民的災殃。因為這等闊老老少，賺錢容易，多浪費淡薄⁴⁰，原是無什麼輕重。惟有是別的主顧吃虧，這是怎樣呢？試想剃頭的與車伕，自然是錢不厭多的，見著客官們既肯給格外多額，貪心成習慣，起初只對顧客善中求，後來便公公然起價⁴¹了。不信請看現在車錢、剃頭錢便知。

以外對於跳舞女、喫茶店的女招待、菜館的走堂女性⁴²，雖也受過同樣的闊佬，一視同仁的豐厚花紅⁴³，這卻無甚相干。惟有對日常生活必需品，若同樣作法，失德的商人照樣貪心起價，叫本省人何以過日？無論買物過於鄙吝，是失卻紳士體面，而買物過於慷慨多給價錢，亦是對社會有害，不可不知。

07. 聖母打飛機⁴⁴

大凡人處在危險的環境內，所以每多迷信，聽說飛行士更甚，本人雖如何明哲，也禁不住母親、姊妹的勸誘，多不期然而然的迷信。我國的飛

³⁷ 本篇原缺題，標題為編者所擬加。

³⁸ 「剃頭」，臺語，理髮之意。

³⁹ 「氣」，原誤作「香」，今改。

⁴⁰ 「淡薄」，臺語，一些之意。

⁴¹ 「起價」，臺語，漲價之意。

⁴² 「走堂女性」，臺語，餐館等的女服務生之意。

⁴³ 「花紅」，臺語，福利、小費之意。

⁴⁴ 本篇署名「坤」，原缺題，標題為編者所擬加。

行士迷信有無我卻不知，對於日本神廟以外，大多忌避，不敢對之炸擊。

這箇消息，不知何時傳到本省來，致起一般知此消息的人，暗暗逃回附近廟內去避炸彈，不知的亦隨他去避難。避得過的，便說王爺公、媽祖婆靈感，更有人說，她曾看見媽祖婆坐在廟脊上，用腳將炸彈踢開去的。

更有廟公對信徒說，媽祖婆真靈感，她每夜在半空中作法，對天上的飛機一陣一陣，趕向別地去。某日栽倒在大樹⁴⁵方面去的飛機⁴⁶，便是媽祖婆聖母，用鐵片將他打下的，不信現在神手內尚存著一塊鐵呢！

信者一看，果然不錯！那塊鐵好似炸彈片，信者很感心⁴⁷說：「高射砲陣地的砲，射不著一隻蜻蜓，到底聖母厲害！」翌日查明墜下大樹方面的飛機，卻是日本飛機，廟公卻對那信徒說：「聖母是有別的意思，你切不可說，被大人聽著，就了不得。」

咳！從什麼方面看去，聖母都占在上方，任你如何解說，都是聖母贏的。我國將來要抵制原子彈，只請聖母出陣，關著乩童，用七星寶劍一指，原子彈便飛到無何有之鄉去了，恭喜！恭喜！

08. 我國的化學法術⁴⁸

有一個甲說：「現在科學的世界了，你看美國的進步，在科學上獲得了許多效果，像原子彈的威力，把世界的第二次大戰霸上，以後猶源源不絕，發明出許多奇奇⁴⁹怪怪的器物，如 D.D.T 與比光速一般的飛機，我們國人不可不學法。」

另一個乙說：「哼！你真小見多怪了。我國人豈不是極善化學嗎？技術的奧妙，到底美國人學不成的，任是科學聖人愛因斯坦先生也比不及他。你若不信，請你在社會內留心些，包你一定看得出，並且使你一學就會。」

甲不信，問他原因，乙說：「前日有一個小奸商，挑了一擔米乘著夜間，大概是要搭夜車到某方面去的，路口有人站住，擔米的小奸商公然就要過

⁴⁵ 「大樹」，地名，今高雄縣大樹鄉，即作者鄭坤五故居地。

⁴⁶ 「飛機」，原缺，據作者剪報自校補正。

⁴⁷ 「感心」，臺語，體貼、感恩之意。

⁴⁸ 本篇署名「坤」，原缺題，標題為編者所擬加。

⁴⁹ 「奇奇」，原誤作「希希」，今改。

去，被那人大聲一喝說：『你偷挑黑市米嗎？』小奸商打笑臉，對那人咬耳朵一回，纔被赦免而去。」

甲不知奧妙，問乙：「這幾句話究竟是什麼意思？」乙說：「那有什麼意思？不過這二人的衣袋內，略有什麼異狀而已。原來喝聲的衣袋內，卻膨⁵⁰脹許多。而被喝的奸商衣袋外狀已凹下去了。」甲大笑說：「這豈不是詐嚇取財嗎？」

乙說：「你太失禮了！喝的人何曾出手取財？完全是他本領所化的。外國化學家只會將有物質的物化別種物質而已⁵¹。我國人這樣化法，像昔日仙人念動真言咒語，喝聲『疾！』將無中化有，即時可以化出黃金，這是小術而已。」

甲問：「其他大的化學法術是什麼？」乙說：「不但如此，其他尚有將有可以化無的，如大罪化小，小罪化無，這屬⁵²較大的化術。像某方面的鳥將軍的那件話兒，豈不是將化到無何有之鄉去了嗎？」

參、真刀真槍

（作者均未標示發表日期，亦多缺標題，茲依剪貼順序排列）

01. 不撓不屈的民生紗廠⁵³

有功於社會的人們，是值得欽敬的，政府也應當保護提攜的。反之，有害於社會的壞東西，是值得人臭罵的，政府也應當膺懲⁵⁴拿辦的纔是。無如現在世相，萬事顛倒，愚直的君子往往食虧⁵⁵，狡獪的小人，反而受益。這是時無論古今，地無論東西，都有這樣的缺陷。

請看本省自光復以來，全省的工廠盈千累百，大都是被某種人作弊⁵⁶，把整箇的完物化成半身不遂，或放置任盜賊搬取，或藉先見之明看破⁵⁷。若

⁵⁰ 「膨」，原誤作「澎」，今改。

⁵¹ 「已」，原誤作「己」，今改。

⁵² 「屬」下原衍「在」，今刪。

⁵³ 本篇署名「虔老」，原缺題，標題為編者所擬加。

⁵⁴ 「懲」，原誤作「徵」，今改。

⁵⁵ 「食虧」，臺語，吃虧之意。

⁵⁶ 「弊」，原誤作「蔽」，今改。

⁵⁷ 「看破」，臺語，看開之意。

過於用工保護，維持現代經營，他日必有奸商攫取漁人利益，遂嚴固倉庫。若倉庫破壞，付⁵⁸於自生自滅，聽其風吹雨打，以致各地工廠，不滅於刀槍⁵⁹炸彈之下，而滅於光復太平之日，豈不令人可歎？

中間亦有不撓不屈，甘為社會犧牲，甘為新臺灣建設的基礎石的，元南洋紡織株式會社、□□臺北七星、□南港□的民生紗□□□維持主任蔡氏□□□□勞力，於□□□□□⁶⁰排除萬難，不□⁶¹後來得失，聯日⁶²各工員一百八十餘人，拋棄小我，維持大我，毅然含辛茹苦，保持工廠，繼續經營，為模範省建設先鋒，為省民助長生產。不但不曾一日停工，而且成績好，蒸蒸日上，方且自慶將收努力善果。誰知好事多磨⁶³，難免奸商一輩子的覬覦，一時想得漁人之利者，遂百方營鑽，上下其手，致使民生紗廠意外動搖，該廠同仁大受威脅，不得已為謀自衛計，組成一強力團體，一心一德，將與該廠共同生死，此亦三民主義中，富的不平均所致。該廠的功績，省內人所共知，諒政府賢明，當不至墜入奸商術中，且際此主座降臨時期中，但不被奸商所奪，或者有受獎的機會亦未可知。希望廠員勇往直前，貫徹始終，不愁政府不憐恤，社會不聲援⁶⁴，前途保重！

02. 矯正人心的重要問題⁶⁵

現在本省存著三件神龍見首不見尾的、未解決的大事。第一條是懲辦漢奸的事，第二件是接收清查團的清⁶⁶查貪官污吏的事，第三件便是最引人快感，並感激政府賢明的停止公權人登記的辦法。

件件都是矯正人心，挽回節操的重要問題。除卻最末件停止公權人登記一項以外，那都是經過一、二個月或半年以上的日子。外省的漢奸，陸

⁵⁸ 「付」，原誤作「附」，今改。

⁵⁹ 「槍」，原誤作「其」，今改。

⁶⁰ 以上因原稿破損，致缺字甚多。

⁶¹ 「不」下缺字，疑當作「顧」。

⁶² 「聯日」，臺語，連續多日之意。

⁶³ 「磨」，原誤作「魔」，今改。

⁶⁴ 「援」下原衍「拉」，今刪。

⁶⁵ 本篇署名「虔老」，原缺題，標題為編者所擬加。

⁶⁶ 「清」，原誤作「精」，今改。

續在新聞紙⁶⁷已有看到懲辦的消息了。惟有本省，卻未曾看見拿到什麼漢奸的記事。難道本省人中，果真無半個爲虎作倀的漢奸嗎？

第二件就是清查團的行動，六百萬的省民，正在期待他，像舊時代天巡狩案君大人一般的雷厲風行，把這世間的貪官污吏一網打盡纔是。怎樣經過一個月以上，卻未聞生出什麼波瀾？似老戲拖棚一樣，鑼鼓漸漸收斂舊日的聲音了。不論如何，也應當捉拿一、半個貪污東西，給民眾看看，方纔算是演出一回有聲有色的好戲。像陸臺北縣長的貪污案，或者已有人到巡案大人處告發過，也未可知！獨可怪這貪污額至四億元的驚人案件，不在本省破案，卻由南京、上海、杭州的各報紙摘發，實在令人不解。

剩看第三件的停止公權人登記的法令，若再像前二件，空雷無雨，馬馬虎虎下去，那是會令人失望的。願賢明的政府斷而行之，千萬不可被那一輩子的「神通所力」左右，纔能使社會淨化。

03. 賢者多財則損其志⁶⁸

疏廣說：「賢者多財，則損其志；愚者多財，則益其過。」⁶⁹這句話確實有一件真理，也可說父兄可靠，則子弟怠惰。

從前有老人無齒，齒醫不知他是個雄辯家，率然對他誘勸裝齒，用說教口調對他說：「人若無牙齒整齊，則嚼⁷⁰物不能碎，送下吞去，胃便不能消化那些粗嚼的物件，胃必軟弱，身體健康是有害的。」那老人便引前例答他說：「父兄富裕，則子弟怠惰不肯讀書。一般的人因牙齒強健，以致胃土軟弱。我因爲無齒，所以胃腸強壯。」齒醫駁說：「斷無⁷¹此理。若然，則人類可以免用發齒，看爾無齒如活得？」老人笑說：「雞食石粒都可⁷²，何嘗要牙用齒？因爲他無齒，所以消化器很強。猶如無父兄財產可靠的子弟，不得不自強學業。」齒科醫無話可說。

卻是傍邊有一個內科醫，便出言助戰說：「雞雖然無齒會活，但是壽命比人類短，這便是無齒的原因。」老人笑答：「汝說雞短命是因無齒，但是

⁶⁷ 「新聞紙」，日文，報紙之意。

⁶⁸ 本篇署名「坤」，原缺題，標題爲編者所擬加。

⁶⁹ 引文見《漢書·疏廣傳》。

⁷⁰ 「嚼」，原誤作「爵」，今改。

⁷¹ 「無」，原誤作「帶」，今改。

⁷² 「可」，原誤作「他」，今改。

鶴壽千年，難道鶴也有生齒嗎？」內科醫無言可答了。

如今要說到日文版的話了。從前新聞紙⁷³上，因為有日文，以致一般迷惘⁷⁴的同胞，把研究國文、國語的熱心，漸漸冷卻。幸喜當局英斷，宣言十月廿五日以後，不准各報紙再發刊日文了。希望我們同胞無日文可靠了，不對國文、國語盡力用功，是絕對不可輕輕看過的。從前具有日文才學的人士，肯再對國文用功⁷⁵一點點，斷斷無有不成功的理氣⁷⁶。請大家自強吧！

04. 請禁止生手上路駕車⁷⁷

光復前，自轉車即腳踏車的衝倒人，是極罕有的。至於卡車的轆⁷⁸殺人，更是罕見的。直至光復後，在市街上，新聞紙上所見聞的，是更能難數的了。腳踏車衝倒人，從前踏車的人，是一定對被衝倒的人陪不是，坐醫療費了事。駛⁷⁹汽車轆著行人的時候，司機人一定跳下車來，將轆倒的人，不論死活，一定抱到車上去，就附近的醫生施術救急作坐理坐陪。這是天然道德的作法。

不意在光復後的今日，踏車衝倒人的，不但不對被衝倒的陪禮，卻反要罵他不曾走避，故意衝他的車。這樣無理言動的踏車人，卻通是平生不曾看見腳踏車的人，一旦有錢有勢便起好奇心，學習二日半的腳踏車，便不知死活，騎車宛似水蛇泅水一般，蜿蜒迤邐，公然便向鬧熱⁸⁰的街路猛進，他一種欲向同鄉人誇耀的神情，好不得意。天幸不曾跌落水溝內去，亦不曾被卡車轆死，卻尋著一種倒霉的婦孺衝去，彼此兩腳朝天，他只恨對手方不曾學習少林寺躲避功夫，不自責衝倒人，倒說是人衝倒他。幸喜對手卻是婦人孺子，一時便大發雷霆，將他毒打出氣，這真是豈有此理了。

更有駛卡車的司機的日人去後，雖有使用省人，無奈每有學習一知半解的外省兄弟，也每為好奇心所引，不知危險，往往欲自顯手段，大膽驅

⁷³ 「新聞紙」，日文，報紙之意。

⁷⁴ 「惘」，原誤作「罔」，今改。

⁷⁵ 「功」，原誤作「工」，今改。

⁷⁶ 「理氣」，臺語，道理之意。

⁷⁷ 本篇署名「坤五」，原缺題，標題為編者所擬加。

⁷⁸ 「轆」，車輪輾過。《昭明文選》張衡〈西京賦〉：「當足見蹶，值輪破轆。」

⁷⁹ 「駛」，原誤作「使」，今改。「駛」，臺語，駕駛之意。

⁸⁰ 「鬧熱」，臺語，熱鬧之意。

使卡車或汽車在市街上疾走，不是自開倒車去送命，便是轢死路人。更有載情人要往某地取罐頭的不幸失事，累⁸¹人殞命，自己生活尚未可料的，雙方都屬無妄之災，你道可憐不可憐呢？

此等橫禍，皆是由個人不自量力所致。希望警察當局，凡在市街上，遇見初步學習未老練的騎腳踏車的人，須禁止他不得在路上駕車，以免雙方危險。而駕駛卡車、汽車的司機人，亦當制限其非由考試得認定司機能力的文憑者，不得駕駛汽車、卡車，則交通上死傷橫禍，可以幸免。願有責者圖之。

05. 見聞廣狹⁸²

聽見致敬團在內地某地方，受某團體招待時，席上某代表曾暗問某致敬團員云：「聞臺灣同胞食飯猶不會用箸，爾⁸³說實否？」可憐這是以爲我們盡如高山同胞一般的。問的先生的見聞廣狹，我們也不用細說，大家自知。

其實本省若和內地比較，除卻上海、南、北京，和幾箇著名都市外，不但不曾遜色，據一、二外省蒞臺老兄們所說：還是比較的似有進化多少呢！照以上所問的原因，大概是見著致敬的舉止行動，與平素所想像的差若天淵，所以疑惑而問的。但是我們卻有疑惑著而不敢問的：阿木林（チヤポリン）的外來老兄，見著收音機，強要開看曲片是藏在什麼地方？亦有見人家用電扇搨⁸⁴風，即刻走到電氣店去，買一枝電扇到自己家內，連接來電燈上，左弄右弄，弄不出風來，走到電氣店大發雷霆，責他用壞的賣他，騙他的錢，要用短槍打他。電氣老闆親身到買主家中一看，原來開閉機尚不曾撥開，所以無風。

其他尚有一最傑出者，是某外來兄弟，偶然在高雄市旅館內，見著各人在壁間銅栓上開出水來，以爲是水是由銅栓開出來的，即到銅器店買一個銅栓到自家壁上，開穴埋入，見弄不出水來，又往銅器店噪鬧一番，汝道可憐不可憐？

⁸¹ 「累」下原衍「性」，今刪。

⁸² 本篇署名「虔老」，原缺題，標題爲編者所擬加。

⁸³ 「爾」，原誤作「而」，今改。

⁸⁴ 「搨」，原誤作「扇」，今改。

06. 停止公權登記似過嚴了⁸⁵

在這停止公權登記的辦法一經發表，確實在社會中，演出一場的悲喜劇。有的拍手呼呼大笑，讚歎政府果然公正，天地有目⁸⁶，將來那一陣狐假虎威的怪紳士，必有一場失腳的一日了。有的若聽著青天霹靂，流著一身冷汗，像孫悟空一般，抓耳搔腮，想不出這身份的保險法來。有的似清白地一般的，指摘他人的不是，藉此要反證自己的好看，任你雖是如何做手⁸⁷，終竟有一日清者自清，濁者自濁的清算。

但是我卻在這演進中，雖然歡喜，無如在歡喜中，卻生出一點憂慮，這是因為引用範圍太廣泛⁸⁸，連舊時的世話役⁸⁹，也被牽連在內，似有過於法網的嚴密了。

日本投降了後，我們賢明的主座，豈不是有聲明：凡是在日本未降前，被日本所主動，以致對本國不住的點，可以免究了嗎？如今為欲是正民眾的氣節，也只好挑選出頭二、三、四號真名⁹⁰正號的日本奴化的老爺們停止公權就夠了。所謂頭號者，是要七生為日本報國，在日本投降後，猶謀臺灣獨立的人物。二號是盡心充日本紅職，到處登壇演說日本必勝，不勝願切腹給眾人看，如今更一變而大唱特唱三民主義的人物。三號是聽著日皇宣布投降的時候，放聲大哭，並說要同日人往日本去的。有人問他：「日本投降是我們無上的幸福，怎樣你反這樣啼哭？」他說：「是因為有兒子到戰陣去幾年勞苦，如今無功勞了。」他的意思，必須他的兒子戰勝，中國打敗纔甘心呢！這樣人物如今皆當著紅職。第四號是改姓名賣祖公⁹¹了後，有人偶呼他舊名，他便圓睜眼睛，鼻孔裡呼出一聲：「你叫誰人？你豈不知我老早就改姓名了嗎？我是組合長，你是組合員，難道不知？可惡！可惡！」這四等人，不論如何解釋，他的精神已全無半點民族氣節了。他像在水裡可生活，陸地也可生活的兩棲獸。此回的範圍，似可以照這幾號嚴辦就夠了。然再擴大照辦，恐怕本省內人才饑荒。這是因為此等人，大都是得有

⁸⁵ 本篇署名「虔老」，原缺題，標題為編者所擬加。

⁸⁶ 「目」，臺語，眼睛之意。

⁸⁷ 「做手」，臺語，指操盤掌控的人。

⁸⁸ 「泛」，原誤作「汎」，今改。

⁸⁹ 「世話役」，日文，指專門照顧別人的人，或活動的實際負責人。

⁹⁰ 「名」，原誤作「銘」，今改。

⁹¹ 「祖公」，臺語，祖先之意。

日本學歷的。其他有志氣的人物兼有學識的，固然不少，為政府動不動要學歷證件，那就永遠不得上進，因此，便有人疑心政府是要極量由內地輸人才的前奏曲。我常信政府，決不是有存這一點的惡意，請大家安心吧！

07. 廢除報紙日文欄⁹²

九月二十五日，是報紙上和文嗚呼哀哉的終焉日子了！明年的今日，那崇拜和文的份子，大約會開一回的追悼會呢！常信政府者番的英斷，足以催進國語、國文的進步，同時也可以洗淨日本奴化的遺臭，並提高省民的民族氣節。只可憐當原初盡心盡意去讀日本書、熱心日本國語、博取日人歡心、數典忘祖、輕視漢文的份子，卻大大失望。在聽著欲廢日文欄⁹³的消息，卻似青天霹靂，大大反對，高唱著學問無分國境，並說國父孫中山先生常用英文著述許多作品，這樣的說法，無乃太比擬不倫了。

無論言語，同樣的記事文和學問是有分別的。假使無分別，而日本的學問，最初是由我國輸入的，至明治時代始趨向歐美，僅學習其皮毛，有甚麼著⁹⁴去學習他的必要？而且日本在這回戰事中，他連車內、學堂，不但不許說中國話、寫中國文，連臺灣話也不肯給你用，輕視漢文、擁護日文的各位先生，諒也曾被禁止過的，難道忘記了嗎？當時怎樣各位先生，也不會對日政府歡願一聲說，文字、學問、語言無分國境的話呢？日本禁止報紙漢文版，又怎麼不請他延期呢？

日本不但對中國如此，對交戰國亦是如此。譬如自動車⁹⁵的進行及停止口號的外國話，豈不是全然禁止了嗎？車場、便所⁹⁶外英文字的標示，也全然擦去，眾先生又怎樣不曾抗議？日本的做法，雖然有淡薄⁹⁷過火，算來也是一種反抗敵人的氣節存在，如今先生們還要擁護仇人敵國的文字，未免太矛盾了。且孫國父的用英文著書，我國對英國是盟邦，有何不可？將他拿來比較仇敵的日本，請聰明的先生們捫心自問，何以為情呢？與其代替日文呼冤，不如備些生祭的禮物，在日文臨終即前日，盡量生祭大哭一番，

⁹² 本篇原缺題，標題為編者所擬加。

⁹³ 「文欄」，原倒文，今改正。

⁹⁴ 「著」，臺語，必須之意。

⁹⁵ 「自動車」，日文，汽車之意。

⁹⁶ 「便所」，臺語，廁所之意。

⁹⁷ 「淡薄」，臺語，有些之意。

祝他早升天界，倒⁹⁸是可以盡了知恩報德的義務呢！

08. 望寬諒貧窮學生學費⁹⁹

學校是以育英為第一目標，若學生應當負擔的費用，是當配量學生的能力才是。現在各項物價騰貴，市內各中等學生的負擔，自然大有可觀的。只書本費，每個學生當負擔二百五、六十元以上至三百左右，其他如服裝費，每人也在六、七百左右，合上道路修理費、父兄會¹⁰⁰費、畢業時的照像費、畢業旅行費，動要百元，或數百元，合上平均每學生一名要一千數百元。在富裕的家庭，自然不成問題，其中難免有一部家事清淡的家庭子弟，在這日日生活難時期中，見人首先完納學校所定校費，自己必然由抱愧，而至自怨自艾。有時被教員一聲催促，更由慚愧而生惶恐。有的便欠席，無錢可繳時，無有臉面敢踏進學校內。現在市立中等學生，為此自己退學者，聞十有餘人，未知將來如何？或者因此失學，這是社會迫他的，確實值得令人滴下幾點同情眼淚。

在有良心的先生們，自然也不至去嚴迫於他了。但是人事不齊，社會上是不¹⁰¹能使個個學校同樣的。像本月五日市內省立某工業學校，亦因學生每人負擔諸費，尚有八百餘元未繳納者，被某教員催促，限期繳納，並聲明過期不繳納者，將予以¹⁰²退學處辦，因此學生間便激成罷課行動。未知將如¹⁰³何解決？諒校長賢明，必能圓滿處置。

此事是教育方面，值得參考的一件事。希望學校當局者，要諒¹⁰⁴察貧窮學生苦痛處，予以¹⁰⁵多少的寬諒，除書本應用以外，衣服費可以聽其自便，畢業旅行費可以等至畢業時納，父兄會費可以逐月分納，免五月總納，庶幾使清貧兄弟有一線生機，亦是一件公德。

⁹⁸ 「倒」，原誤作「道」，今改。

⁹⁹ 本篇原缺題，標題為編者所擬加。

¹⁰⁰ 「父兄會」，約當今日家長會。

¹⁰¹ 「不」，原誤作「下」，今改。

¹⁰² 「以」，原誤作「與」，今改。

¹⁰³ 「如」，原缺，今補。

¹⁰⁴ 「諒」，原誤作「亮」，今改。

¹⁰⁵ 「以」，原誤作「與」，今改。